

2025年03月13日-堂區消息



四旬期 第二主日

創世紀 15:5-12, 17-18
詠 27:1, 7-8, 8-9, 13-14
斐理伯人書 3:17-4:1
路加福音 9:28b-36.

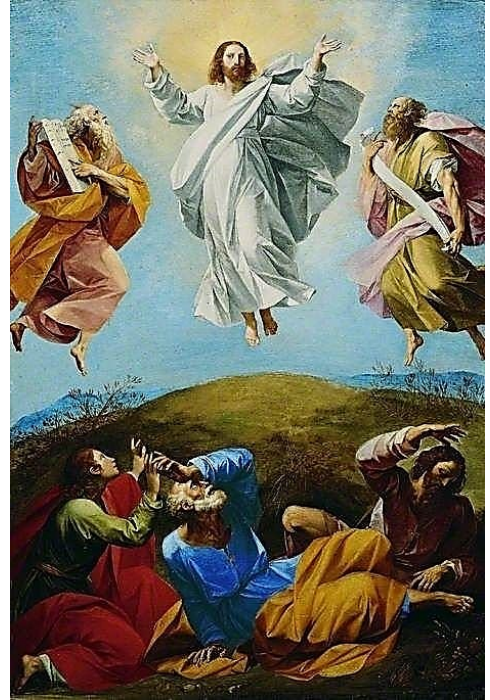


耶穌顯聖容的反思

四旬期不是完結，而是一個必要的過程；
每年一樣，我們以一些不完滿的方式，分享在
基督內生命的光榮。

耶穌潔白如光的衣服，提醒我們洗禮時穿上
基督的白衣，要在我們思、言、行為中效法他。

- ◆ **基**督耀眼的光榮如何讓我在 _____ 事
上反思？
- ◆ **我**的洗禮堅強我做甚麼事
_____？
- ◆ **用**聖保祿的話說，我如何在主內站穩？



梵蒂岡新聞 



梵蒂岡新聞網 2025年03月09日

3月9日、四旬期第一主日早晨，一束束陽光穿越灰暗的雲層，照射在聖伯多祿廣場上的3萬多名志願者身上。他們從世界各地前來羅馬參加屬於他們的禧年活動，教宗方濟各讚許他們「為整個社會注入希望」。

教宗提及志願者在許多人身邊提供的服務，「很多白白付出、不起眼的行動」。他們「在貧瘠與孤獨的曠野裡」促使「新的人性萌芽：那是天主夢想中的花園」。教宗向志願者們致敬並道謝，說：「極親愛的各位，我向你們致以由衷感謝，因為你們效法耶穌的榜樣，為近人服務，而非接受近人的服務。」



人生感語

天邊的一抹紅霞，融化了我冰釋已久的心。
遠處的山脈，依然獨自唱著寂寞的歌。

邁開沉睡千日的腳步，踏上了青山依舊的路途。想念那春風搖曳的夢想，怀揣我永不放棄的希望。

我從未懷疑自己的勇氣，就像我從不懷疑這個世界上存在著理想大同一樣。

登高而望，看見的是晚霞乘風飛舞的姿態，卻忘了曾答應過要去幻彩小橋流水的模樣。虛構的河流在我的眼前流逝生命的光輝，我卻無法跨出前進的那一步。

站在河流的邊緣，任風吹散我沉積許久的勇氣。

不是我沒有追求，而是在屢屢的追求與信仰中失去了奮鬥的力量。

茫然的眼神，描繪不出小橋橫亙於河流之上的圖樣。



原來，是我在歲月的鈴聲中磨滅了希望。
淚，滴落在我無力博起的心上，模糊的眼看見了一縷薄霧恰如煙飛裊裊。

伸開雙臂，才知道，我只能藉著風努力的奔跑，而不是依靠粘上的翅膀用以羽翼展翅飛翔。

上帝只會眷顧懷抱夢想充滿信仰不斷朝著希望奔跑的人，而我，也在其列，只不過我忘了還有另一種明光。

薄霧的另一邊，隱藏著透明的希望。而河流也在朝我微笑，它是在為我指引方向。我聽見了花開的勝利，除了飛翔，我還可以泅渡。

淚，從我雄雄搏動的心中流下，在奮鬥中閃耀著奪目的光芒。可我不願回頭，不是我沒有找回勇氣，而是我要在奮鬥中激發前進的力量。





在風雨磨礪中已折的翅膀會重新煥發出搏擊生命的姿彩。 泅渡過阻擋前進步伐的河流，我真的看到了久違的希望。小橋流水在身後奏出了琴瑟和鳴的曲調。

翅膀，帶著希望，合著信仰，追著夢想，充滿激情地對我說：“我要佔領屬於我的藍天！”仰望，藍天就在山的不遠處，與紅霞相接的地方。

我又來到了晚霞飛舞的時刻，欣賞著雄鷹搏擊長空在晚霞的臉上劃出美麗的一道虹。彈指一揮間，在靜默等待的伊川邊，我明白了生命的含義。

生，就要奮鬥不止。兜兜轉轉一輪迴，在青山頂峰，寫著永遠的誓言：淚滴青山上，只為存信仰，希望若永在，奮鬥取功彰。

人生路上，風雨常有，淚的意義，就在奮鬥的激動時刻灑下閃耀抵過群星光芒的辰光！



堂區報告

STATIONS OF THE CROSS IN LENT

Stations of the Cross at church

*Starting March 07, all Fridays of Lent, Stations of the Cross will be held in English at 8:40 am before English Mass.

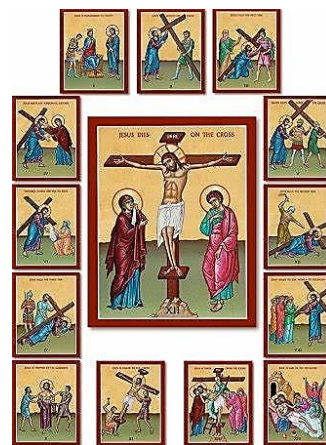
*Starting March 08, all Saturdays of Lent, Stations of the Cross will be held in Mandarin at 4:40 pm before Mandarin Mass.

四旬期苦路善功

聖堂內舉行苦路善功

*於四旬期內，由3月07日起，逢週五英語彌撒前早上8時40分於聖堂舉行英語苦路善功。

*由3月08日起，逢週六國語彌撒前下午4時40分於聖堂舉行國語苦路善功。



四旬期悔罪禮

本堂於四旬期內逢星期六(3月15,22,29日;4月5,12日)

早上彌撒之後至4時30分，將開放給教友辦告解聖事。教友應盡量參與與天主修合，以獲得主基督拯救人類的恩典！



堂區牧民議會&財務委員會 新任期就職典禮

於3月9日上午十時彌撒中舉行。
天主召叫我們在不同的崗位上為祂服務，讓我們為他們祈禱，使堂區成為傳揚基督喜樂的團體。



主日學四旬期退省

主日學四旬期退省於3月9日在上禮堂舉行。學生們對這項靈修活動充滿興奮和好奇。他們透過祈禱、反思和參與，加深信仰並更深入瞭解四旬期的意義。

Sunday School Lenten Retreat

Sunday School Lenten Retreat was held on March 9 at Upper Hall. The kids were filled with excitement and curiosity as they gathered for this spiritual event. It was a time for them to deepen their faith and learn more about the meaning of Lent through prayer, reflection and engaging activities.



甄選禮

教區於3月9日在聖瑪麗主教座堂舉行甄選禮，見證及歡迎慕道者成為候洗者，本堂34位興奮的候洗者將於復活夜領受「入門聖事」。



麻雀同樂日

CFF 將於 4 月 26 日（星期六）下午十二時半至晚上八時半在上禮堂舉辦全堂區的麻雀同樂日。

這是一個寓娛樂於聯誼的活動，我們誠邀各善會派代表參與，年滿十八歲或以上的教友也歡迎參加！名額有限，先報先得，額滿即止。

活動詳情：

- 報名費：每位 \$5
- 食物券：每張 \$5（包小食一份）
- 所有賽事不涉及任何現金交易，比賽全以籌碼/分數計算。
- 有關賽事詳情將容後公佈。

參加方法，請透過以下方式報名，請提供參賽者姓名，聯絡方法，需食物券數目：

- 電郵至：olphcff@gmail.com
- 電話聯絡：
- William: 403-471-2050
- Windy: 403-863-5071

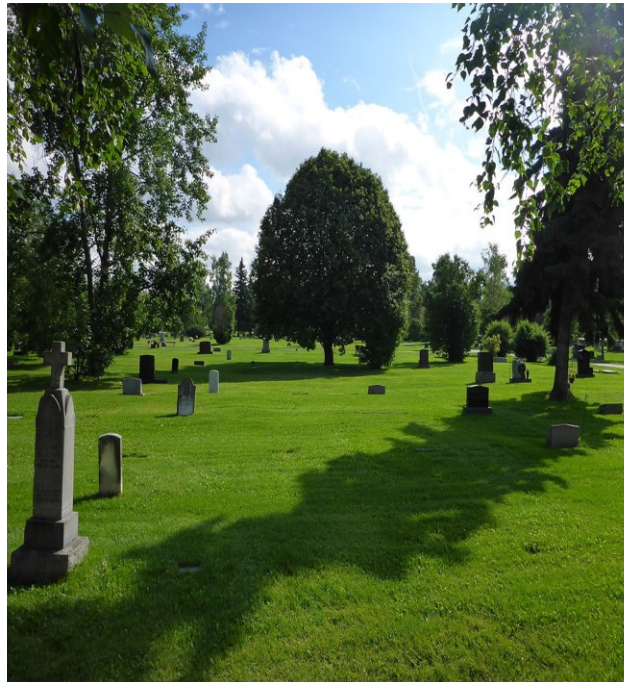
期待您們的參與！



安息主懷通功代禱

陳文耀兄弟(Claire Chan的父親)于2025年3月10日在香港蒙主寵召，享年88歲。

懇請主內弟兄姊妹，為亡者代禱。
求主賜以永安及永光照之，息止安所。





上主日奉献: \$ 6,632



THANK YOU, YOUR SPONSORSHIP - 謝謝您的贊助



亞省中文學校 The Chinese Academy

亞省教育廳認可
亞省最大的祖裔語言學校
華文教育示範學校
加拿大註冊慈善機構



註冊或了解詳情

唯一與卡城公立教育局合作，提供 International Baccalaureate (IB) 中文課程的學校
高中每年級 5 學分，共可獲亞省教育廳 15 個高中學分，中文成績可用作報讀大學

- 普通話及粵語課程 (設有獎學金和助學金)
 - 主流班: 三歲至十二年級 (高中 IB 中文及 AP 中文輔導課程)
 - 初學者中文班 Chinese as a Second Language: 一至十二年級 (高中 IB 普通話初學者班)
 - 高中函授課程 Independent Studies
- 興趣班: 網上英文輔導、網上雅思培訓、數學輔導、羽毛球、親子中文唱遊
- 成人班: 交誼舞、健康舞、武式太極拳健身、普通話、粵語、中醫養生



校舍 Campuses: John G. Diefenbaker High School 6620-4 Street NW Calgary 星期六 Saturday 9 am - 4 pm
Sir John A. Macdonald School 6600-4 Street NW Calgary 星期六 Saturday 9 am - 4 pm

校務處及通訊地址 Office & Mailing Address:

維德廣場 Madison 191, 1518 Centre St. NE., Calgary AB T2E 2R9 電話 Telephone: 403-777-7663

校務處辦公時間 Office Hours: 星期二至四 Tuesday to Thursday 9:30 am - 5 pm 星期五 Friday 9:30 am - 12:30 pm

電郵 E-mail: thechineseacademy@gmail.com 網址 Website: www.chineseacademy.ca

誠聘各級普通話、粵語語文老師及興趣班導師 請電郵履歷至本校，合則約見



電話: 403-277-3888



St. Paul's Anglo-Chinese Pre-School



天主教聖保祿中英文幼兒園



園址: 202-204, 28th Ave. Calgary, AB T2E2B1



Registry Express

Our Services Include:

- ❖ Vehicle Registrations
- ❖ Operator License Renewals
- ❖ Corporate Registry (Full Service)
- ❖ Land Title Searches (Spin)
- ❖ PPR (Personal Property Registration & Search)
- ❖ Birth, Marriage & Death Certificates
- ❖ Marriage Licenses
- ❖ Road & Knowledge Testing
- ❖ Commissioner For Oaths

North Hill Centre Mall
Tel: 403-282-3820 #1841, 163214 Avenue N.W.



LEARNING CENTRE

- ❖ **Subjects:** Math & Sciences (Physics, Chemistry, Calculus),
- ❖ **Students:** tutor students from Gr.-6 University 2nd year
- ❖ **Contact #** 403-284-3111



李子豪 | 新房定制 二手房買賣
卡爾加里專業地產經紀



Cell: 403-926-9938

贏在專業，勝在盡心

微信號：zzzihao666



馮栢明

PETE FUNG CIP, FCIP, CRM
Team Lead / Insurance Broker

Direct / 手機 (403) 850 - 2883

Email: pete.fung@insureline.com

Website: www.clearcutinsurance.ca

Address: 1911 - 34 Avenue SW, Calgary, AB T2T 2C2

Office: (403) 455 - 2260 Fax: (780) 487 - 8770

卡誠保險

Insureline



保險專才為你服務



FORMULA
AUTO SERVICES LTD
方程式
汽車服務有限公司

- ❖ 維修保養
- ❖ 代客檢查汽車
- ❖ 專業執照技師
- ❖ 主理各類型入口及本地汽車
- ❖ 經驗豐富先進儀器

Ken Chhan

Tel: 403-291-0801

手機: 403-650-6502

[A] : 4623-12St N.E

Formula.evelyn@gmail.com

Jewels By Lisa

- ♥ Custom Design
專營珠寶鑽石代客設計
- ♥ Gemologist Appraisal
珠寶鑒定
- ♥ Jewellery & Watch repair
各類珠寶首飾手錶修理



新亞洲廣場地下125室
#125 -1622 Centre Street NW, Calgary
電話 403 277 8018
週三至週六 11:00 AM - 5:00 PM



Trustlin Accounting Services (Julie Lin)

Julie has over 10 years experience
in accounting field.
She offers Personal Tax Return and
Corporate Tax Return Services.
She also offers Bookkeeping and
Payroll Services.

有意者請联系: 王先生 (William Wang)
or 林女士 (Julie Lin)

电话: (403) 483 -8809
or (403) 456-6527 (英语, 国语)

邮箱: julie@trustlinaccounting.ca



Olive Medical Clinic

Effective June 01, 2021

Dr. John Poon Medical Clinic
Will be relocated to

Olive Medical Clinic

潘振鵬醫生診所將於
2021年6月1日
搬遷新址

Address:
地址: #272, 1623 Centre St. N.W

Phone:
電話: 403-276-8866



LS

**Chartered Professional
Accountant**

梁思樂會計事務所

Shirly Leung CPA, CGA

[A] Suite 218, 1623 Centre Street N.W.
Calgary, AB T2E 8S7

[P] 403-287-9925 Ext 114

[E] Shirly@lseto.com



真善美旅行社

GO-GO TRAVEL & TOURS (ALTA.) LTD

SPECIALIZING IN CRUISES

國際遊輪協會特許高級遊輪
專業顧問

ECC, MCC, ACC

電話/Tel: 403-263-4033

電子郵件/Email: gogotravel@yahoo.com



駕駛學校



DRIVING SCHOOL INC.

IVAN & JENNY LAI

Instructors

教練

英語 - 粵語 - 國語

Automatic & Manual

Jenny: 403-667-1877 自動 & 手動 擋 Ivan: 403-540-4554



Certified Home Inspection

Inspected once, inspected right.

馬先生

專業房屋檢查

註冊驗屋師

Anthony Ma

Certified Master Inspector, CMI

Mold Inspector

403.629.6338

Mr.Anthony.Ma@gmail.com

英國粵語

English, Mandarin, Cantonese



Patrick Yan

Right In Hairstyling & Beauty Salon LTD.

慧妍髮型屋

星期一休息 / Monday Off

星期二至星期五 / Tue - Fri : 10 Am to 6Pm

星期六 / Saturday : 9Am to 6Pm

星期日 / Sun : 9 Am to 4Pm

720 Edmonton Tr. N.E

Tel: 403-230-1628

(由 C-Train 站乘搭5號巴士
北上直達7 Ave NE 落車)

North Calgary Location
3625 12 Street NE ♦ 403-879-8834
(Just 10 minutes from Our Lady of
Perpetual Help Church)

South Calgary Location
5502 2 Street SW ♦ 403-265-1199

Services and Prices Online

Catholic Family Owned



EVAN J. STRONG

FUNERAL SERVICES

www.evanjstrong.com

❖ 服務殯儀

❖ 經驗老練

❖ 豐儉由人

❖ 保證滿意



Mountain View Memorial Gardens

山景墓園 • 山景殯儀館

提供殯儀、墓地、墓碑服務

查詢及預約

伍太 Joana Ng 403818-9975



McInnis & Holloway
Funeral Homes

PROUD TO SERVE THE CATHOLIC COMMUNITY
403-243-8200 info@mhfh.com



Chapel of the Bells
2720 Centre Street North

Park Memorial
5008 Elbow Drive S.W.

Fish Creek
14441 Bannister Road S.E.

Eastside Memorial
5388 Memorial Drive N.E.

Crowfoot
82 Crowfoot Circle N.W.

Deerfoot South
12281 40 Street S.E.

Heritage
1708 16 Avenue N.W.



LEYDEN'S FUNERAL HOME

CALGARY CHAPEL

**Funeral Home Cremation
And Reception Centre**

304 – 18 Avenue SW
www.leydens.com

*Over 75 Years of Service
In Our Catholic Community*

Tel : 403-228-4422

禮頓殯儀館

查詢及預約

伍太 Joana Ng 403- 818- 9975